B1 - Moderne Bibelübersetzungen unter der Lupe



Verlag: ESRA Schriftendienst
Artikelnummer: 4584
Autor: Rudolf Ebertshäuser

Preis: CHF 0.00

Kurzbeschreibung
Diese Broschüre untersucht anhand vieler Beispiele, wie moderne Übertragungen durch zu freies Übersetzen und eigenmächtige Umdeutung das Wort Gottes verfälschen.

Beschreibung
Von der „Guten Nachricht“ bis zur „Volxbibel“

Rudolf Ebertshäuser

Die modernen Bibelübersetzungen „in heutigem Deutsch“ werden immer beliebter. Sie bezeichnen sich als „urtextgetreu“ und beanspruchen, besser verständlich zu sein als die herkömmlichen wortgetreuen Übersetzungen. Diese Broschüre untersucht anhand einer ganzen Anzahl von Beispielen, wie „Gute Nachricht“, „Hoffnung für alle“, „Neues Leben“, „NEÜ“ oder „NGÜ“ mit

den inspirierten Worten der Heiligen Schrift umgehen. Sie zeigt die geistlichen Gefahren dieser freien Übertragungen, die durch eigenmächtiges Hinzufügen und Wegnehmen vom Bibeltext das Wort Gottes verfälscht wiedergeben. Die Bilanz: Der Leser bekommt nicht mehr Gottes Wort zu lesen, sondern Menschenworte.

Über den ESRA-Schriftendienst

Der ESRA-Schriftendienst hat das Ziel, zur Auferbauung des Leibes Christi beizutragen durch biblisch gegründete Schriften, die der Verteidigung der gesunden Lehre gegen endzeitliche Verführungen dienen. Bibeltreue Christen und Gemeinden sollen mit Schriften ausgerüstet werden, die ihren eigenen Glaubensstandpunkt stärken und sich auch zur Weitergabe an andere eignen, an jugendliche Christen, an Gläubige aus charismatischen oder ökumenisch beeinflussten Kreisen usw.

Wir geben unsere Schriften ohne Preisberechnung ab, wobei wir für eine Unkostenbeteiligung, wo möglich, dankbar sind. Die Herstellungskosten der Broschüren betragen je nach Auflagenhöhe und Umfang z. Zt. etwa CHF 0,80 - 1.90 pro Exemplar. Wer sich an den Druck- und Versandkosten beteiligen möchte, kann das durch Überweisung auf das folgende Konto tun

(Vermerk: „Spende Esra-Schriftendienst“ oder „Rudolf Ebertshäuser“):
Raiffeisenbank 3612 Steffisburg, Konto 30-22804-5.
Alfred Berger-Engel, ESRA Schriftendienst, Sanddornweg 1, 3613 Steffisburg
CH95 8081 7000 0038 1072 3

Unnötig hohe Vorratsbestellungen von Schriften ohne klares Ziel, an wen man sie weitergeben kann, sollten vermieden werden. Bitte haben Sie Verständnis, wenn wir an Erstbesteller u. U. nur eine Auswahl bzw. begrenzte Anzahl unserer Schriften senden. Sie können gerne nachbestellen, wenn Sie mehr benötigen! Bei Bestellungen von grösseren Stückzahlen bitten wir um nähere Informationen bzw. um Rücksprache via E-Mail oder Telefon.

Die Schriften gibt es auch im Internet zum Herunterladen. Unter https://das-wort-der-wahrheit.de finden Sie alle Schriften des ESRA-Schriftendienstes, aber auch viele andere Materialien zum freien Herunterladen und Weitergeben.

Details

Eigenschaften	
Format	Geheftet
Seitenzahl	56 Seiten